

DECLARATION DE PERFORMANCE

DECLARATION OF PERFORMANCE

N°: DoP 016

1. Code d'identification du type de produit: **Serrure d'urgence monopoint mécanique**
ID code of the product type: Mechanically operated lock
2. Référence du produit **D456 CFPF URG VR, VK, XR, XK, 60 XBR20, 60 XBK20, 60XBK24,**
*Type number D457 CFPF URG VR, VK, XR, XK, 60 XBR20, 60 XBK20, 60XBK24,
D458 CFPF URG VR, VK, XR, XK, 60 XBR20, 60 XBK20, 60XBK24,
D459 CFPF URG VR, VK, XR, XK, 60 XBR20, 60 XBK20, 60XBK24,
D4522 CFPF URG VR, VK, XR, XK, 60 XBR20, 60 XBK20, 60XBK24,*
3. Usage prévu **Sur portes situées sur les voies d'évacuation, dont les portes**
Intended use de compartimentation feu/ fumée
On Single leaf escape doors, including fire resisting/smoke control doors
4. Fabricant **ASSA ABLOY AUBE ANJOU**
Manufacturer 10, avenue de l'Europe
CS50024 Ste Savine
10304 Troyes Cédex - France
5. Système d'évaluation et de vérification
de la constance des performances **Système 1**
AVCP
6. Organisme notifié: **WARRINGTON Certification Ltd n°1121**
Notified body
- Certificats CE n° 1121-CPD- ABB 002, selon EN 179:2008, émis le 21/06/2012
CE Certificates Série D456: n° 1121-CPD- AG 0209, selon EN 12209:2003, émis le 21/06/2012
Série D457: n° 1121-CPD- AG 0208, selon EN 12209:2003, émis le 21/06/2012
Série D458/D459: n° 1121-CPD- AG 0207, selon EN 12209:2003, émis le 21/06/2012

ASSA ABLOY Aube Anjou S.A.

10, Avenue de L'Europe - CS 50024 SAINTE-SAVINE- 10304 TROYES CEDEX - Tél : +33 (0)3 25 42 30 30 - Fax : +33 (0)3 25 42 30 48

Capital : 5 930 805 € - 552052672 R.C.S Troyes - Code APE 2572 Z - TVA : FR10552052672

www.vachette.fr

7. Performances déclarées

Declared performances

7.1. Suivant la norme EN 12209:2003

To standard EN 12209:2003

Classification selon EN12209:2003 (seulement sur les performances liées aux exigences essentielles)

Classification to EN12209 :2003 (only on performances linked to essential characteristics)

-	X	8	1	-	-	-	-	-	-	-
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Caractéristiques essentielles <i>Essential characteristics</i>	Performance	Spécifications techniques harmonisées <i>Harmonised technical specifications</i>
Capacité de fermeture automatique <i>Self-closing ability</i> 5.4.2 Effort de fermeture <i>Closing force</i> 5.1.2 Effort de rappel du pêne demi-tour <i>Return force of latch bolt</i>	Grade 8: ≤ 15 N, masse porte ≤ 200 kg <i>Grade 8: ≤ 15 N, door mass ≤ 200 kg</i> $\geq 2,5$ N	EN 12209:2003
Endurance de la fermeture automatique <i>Durability of self-closing action</i> 5.3.1 Endurance du mécanisme de la fonction demi-tour <i>Durability of latch action</i>	Grade X: 200 000 cycles d'essai ; 120 N de charge sur le pêne demi-tour. <i>200 000 test cycles with 120 N load on the latch bolt</i>	
Capacité de maintenir une porte en position fermée et de pas contribuer à la propagation d'un incendie <i>Ability to maintain door in closed position and not contribute to the spread of fire</i> 5.5 Aptitude pour une utilisation sur des portes coupe-feu et/ou pare-fumées <i>Suitability for use on fire/smoke doors</i>	Grade 1: Apte à une utilisation sur les blocs-portes coupe-feu et/ou pare-fumées <i>suitable for use on fire/smoke resisting doorset assemblies</i>	
5.1.1 Substances dangereuses <i>Dangerous substances</i>	Les matériaux ne contiennent ni ne dégagent de substances dangereuses dépassant les niveaux maximum précisés dans les normes européennes existantes de matériaux et dans toute réglementation nationale. <i>The materials in this product do not contain or release any dangerous substances in excess of the maximum levels specified in existing European material standards or any national regulations.</i>	

7.2. Suivant la norme EN 179:2008

To standard EN 179:2008

Classification selon EN179:2008

3	7	6	B	1	3	4	2	A	B/D
---	---	---	---	---	---	---	---	---	-----

Caractéristiques essentielles <i>Essential characteristics</i>	Performance	Spécifications techniques harmonisées <i>Harmonised technical specifications</i>
Capacité au déverrouillage (pour les portes verrouillées situées sur les voies d'évacuation) <i>Ability to release (for doors on escape routes)</i> 4.1.2 Fonction de déverrouillage <i>Release function</i> 4.1.3 Déverrouillage <i>Release operation</i> 4.1.4 Conception de la béquille <i>Lever handle design</i> 4.1.5 Conception de la plaque de poussée <i>Push pad design</i> 4.1.6 Bloc porte à deux vantaux <i>Double doorset</i> 4.1.8 Arêtes vives et angles exposés <i>Exposed edges and corners</i> 4.1.11 Installation des plaques de poussée <i>Push pad installation</i> 4.1.12 Installation des béquilles <i>Lever handle installation</i> 4.1.13 Projection de l'élément manœuvrable <i>Operating element projection</i> 4.1.14 Face manœuvrante <i>Operating element face</i> 4.1.15 Extrémité libre de la béquille <i>Lever handle free end</i> 4.1.16 Espace de manœuvre des béquilles <i>Lever handle operating gap</i> 4.1.17 Espace de manœuvre des plaques de poussée <i>Push pad operating gap</i>	< 1 sec Dans le sens d'ouverture de la porte <i>In the direction of the door opening</i> Mouvement rotatif de la béquille vers le bas <i>Rotative movement of the lever handle downwards</i> NPD NPD > 0,5 mm NPD X > 120 mm; Z < 150 mm Catégorie 2: projection ≤100 mm V > 18 mm; épaisseur > 5 mm; rayon > 5 mm <i>thickness > 5 mm; radius > 5 mm</i> U > 40 mm; W < 100 mm; α < 30° Le bloc d'essai passe librement entre la porte et la béquille <i>The test block passes freely between the lever handle and the surface of the door</i> NPD	EN 179:2008
4.1.18 Tige d'essai <i>Test rod</i>	La tige d'essai est libre, quelque soit la position de la béquille. <i>The test rod is free in any position of the lever handle</i>	
4.1.19 Déverrouillage de la plaque de poussée <i>Push pad release operation</i>	NPD	
4.1.20 Espace accessible <i>Accessible gap</i>	L'éprouvette ne peut jamais bloquer la manœuvre de la fermeture d'urgence. <i>The test piece placed in any accessible gap cannot prevent the correct operation of the device</i>	
4.1.21 Libre mouvement de la porte <i>Door free movement</i>	Aucun élément n'empêche le libre mouvement de la porte quand elle est déverrouillée. <i>Any element impeding the free movement of the door once it is released</i>	

4.1.22 Tringles verticales <i>Top vertical bolt</i>	NPD	EN 179:2008
4.1.24 Gâches <i>Keepers</i>	Les gâches assurent une protection de la porte lors de l'ouverture/fermeture de celle-ci. <i>The keeper protects the door frame from the damage which may be caused by the door closing and opening</i>	
4.1.25 Dimensions des gâches <i>Keepers dimensions</i>	$H \leq 15 \text{ mm}$; angle $M \leq 45^\circ$; protubérance $P \leq 3 \text{ mm}$	
4.1.27 Masse de la porte et dimensions <i>Door mass and dimensions</i>	Grade 6 : Masse $\leq 200 \text{ Kg}$, Hauteur $\leq 2520 \text{ mm}$, Largeur $\leq 1320 \text{ mm}$ <i>Mass $\leq 200 \text{ Kg}$, Height $\leq 2520 \text{ mm}$, width $\leq 1320 \text{ mm}$</i>	
4.1.28 Organe extérieur de manœuvre (OEM) <i>Outside access device (OAD)</i>	L'OEM ne rend pas la serrure inopérable depuis l'intérieur <i>The OAD does not render the emergency device inoperable from the inside</i>	
4.2.2 Forces d'ouverture <i>Release forces</i>	$< 70 \text{ N}$	
4.2.7 Exigence de sécurité des biens <i>Security requirements</i>	Grade 4: La serrure reste en position verrouillée quand une force de 3000 N est appliqué sur la porte <i>The device remains in the locked position when a force of 3000 N is applied to the door</i>	
Endurance de la capacité au déverrouillage (pour les portes verrouillées situées sur les voies d'évacuation) <i>Durability of ability to release against aging and degradation (for doors on escape routes)</i>		
4.1.7; 4.2.9 Résistance à la corrosion <i>Corrosion resistance</i>	Grade 3: haute résistance (96 heures) <i>high resistance (96 hours)</i>	
4.1.9 Gamme de Température <i>Temperature range</i>	Efforts de manœuvres conformes entre -10°C et $+60^\circ\text{C}$ <i>Operating forces compliant between -10°C et $+60^\circ\text{C}$</i>	
4.1.23; 4.2.6 Capot des tringles verticales <i>Covers for vertical rods</i>	NPD	
4.1.26 Lubrification <i>Lubrication</i>	Tous les 20 000 cycles de test, sans démontage <i>Every 20 000 test cycles without dismantling the device</i>	
4.2.3 Force de réengagement <i>Re-engagement force</i>	$< 50 \text{ N}$	
4.2.4; 4.1.21 4.2.2; 4.2.3 Endurance <i>Durability</i>	Grade 7: 200 000 cycles	
4.2.5 Résistance à la surcharge — Élément manœuvrable <i>Abuse resistance-Operating element</i>	Résistance à une force perpendiculaire de 1000 N, et à une force parallèle de 500 N <i>Resistance to Perpendicular pull force 1 000 N, parallel force 500 N</i>	
4.2.6 Résistance à la surcharge — Tringles verticales <i>Abuse resistance-Vertical rod</i>	NPD	
4.2.8; 4.2.2; 4.1.21 Examen final <i>Final examination</i>	A la fin des essais, la serrure est déverrouillée avec un effort de manoeuvre de 70 N. <i>After the tests, the device is released with a force of 70 N</i>	
Capacité C à maintenir une porte en position fermée (portes résistant au feu/étanches aux fumées sur les voies d'évacuation) <i>Self closing ability C (for fire/smoke doors on escape routes)</i>		
4.2.3 Force de réengagement <i>Re-engagement force</i>	$< 50 \text{ N}$	
Endurance de la capacité C à maintenir une porte en position fermée contre le vieillissement et la dégradation (portes résistant au feu/étanches aux fumées sur les voies d'évacuation) <i>Durability of Self closing ability C against aging and degradation (for fire/smoke doors on escape routes)</i>		

4.2.4 Endurance <i>Durability</i>	Grade 7: 200 000 cycles	EN 179:2008
4.2.3 Force de réengagement <i>Re-engagement force</i>	< 50 N	
4.1.10. Résistance au feu E (intégrité) et I (isolation) (porte résistant au feu). Aptitude des fermetures d'urgence pour issues des secours utilisées sur des blocs porte résistant au feu — Exigences supplémentaires <i>Resistance to fire E (Integrity) and I (Insulation) (for fire doors on escape routes). Suitability of emergency exit devices for smoke/fire resisting doorsets— Annex B: Additional requirements</i>	Grade B: apte à une utilisation sur les blocs-portes résistant au feu/étanches aux fumées <i>suitable for use on fire and smoke door assemblies</i>	
4.1.29 Contrôle des substances dangereuses <i>Control of Dangerous substances</i>	Les matériaux ne contiennent ni ne dégagent de substances dangereuses dépassant les niveaux maximum précisés dans les normes européennes existantes de matériaux et dans toute réglementation nationale. <i>The materials in this product do not contain or release any dangerous substances in excess of the maximum levels specified in existing European material standards or any national regulations.</i>	

8. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 7.

La présente déclaration de performance est établie sous la seule responsabilité de ASSA ABLOY AUBE ANJOU.

The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7.

The declaration of performance is issued under the sole responsibility of ASSA ABLOY AUBE ANJOU.

Fait le 20 Juin 2013 à Ste Savine

J.M. NOWACKI
Directeur General Adjoint
Deputy Managing Director

